Annex 1

de CE Konformität

Wir erklären als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass die nachfolgend aufgeführten Produkte[1] mit zugehörigen Produkttypen[2], sowie Sach- und Seriennummern[3] alle nachstehend aufgeführten relevanten Verordnungen und Richtlinien[4] erfüllen und die folgenden harmonisierten Normen[5] angewandt wurden. Verantwortlich für technische Unterlagen:[6]

en CE conformity

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that the products listed[1] along with the corresponding product types[2] and article and serial numbers[3] comply with all relevant regulations and directives listed[4] and that the following harmonised standards[5] were applied. Responsible for technical documents:[6]

fr Conformité CE

En tant que fabricant, nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits[1] indiqués ci-dessous, accompagnés de leurs types[2], des références ainsi que des numéros de série[3], sont conformes à tous les règlements et directives[4] pertinents indiqués ci-après et que les normes harmonisées[5] suivantes ont été appliquées. Responsable de la documentation technique :[6]

it Conformità CE

In qualità di produttore, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti elencati di seguito[1] con i relativi tipi di prodotto[2], nonché i numeri di parte e di serie[3], sono conformi a tutti i regolamenti e le direttive[4] elencati di seguito e che sono state applicate le seguenti norme armonizzate[5]. Il responsabile della documentazione tecnica:[6]

es Conformidad CE

Como fabricante, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los productos enumerados a continuación[1] con los tipos de producto[2] y números de pieza/serie[3] correspondientes cumplen con todos reglamentos y directivas[4] pertinentes mencionadas a continuación y que se han aplicado las siguientes normas[5] armonizadas. Responsable de la documentación técnica:[6]

pt Conformidade CE

Na qualidade de fabricante, declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que os produtos abaixo indicados[1] com os respetivos tipos de produto[2] bem como os números de peça e de série[3], estão em conformidade com todos os regulamentos e diretivas relevantes[4] listados abaixo e que as seguintes normas foram harmonizadas[5]. Responsável pela documentação técnica:[6]

nl CE conformiteit

Als fabrikant verklaren wij onder eigen verantwoordelijkheid dat de hieronder genoemde producten[1] met bijbehorende producttypen[2] en artikel- en serienummers[3] voldoen aan alle relevante verordeningen en richtlijnen[4] en dat de volgende geharmoniseerde normen[5] zijn toegepast. Verantwoordelijk voor technische documentatie:[6]

da CE overensstemmelse

Som producent erklærer vi på eget ansvar, at de nedenfor anførte produkter[1] med tilhørende produkttyper[2] samt sags- og serienumre[3] er i overensstemmelse med alle nedenfor anførte forordninger og direktiver[4], og at følgende harmoniserede standarder[5] er blevet anvendt. Ansvarlig for den tekniske dokumentation:[6]

no CE samsvar

Som produsent erklærer vi på eget ansvar at produktene som er oppført nedenfor[1] med tilhørende produkttyper[2],
samt del- og serienummer[3] er i samsvar med alle relevante forskrifter og direktiver[4] som er oppført nedenfor, og at følgende harmoniserte standarder[5] er blitt anvendt. Ansvarlig for teknisk dokumentasjon:[6]

sv CE överensstämmelse

Vi förklarar som ensamt ansvarig tillverkare att nedan angivna produkter[1] med tillhörande produkttyper[2]
samt artikel- och serienummer[3] uppfyller alla relevanta förordningar och direktiv[4] som anges nedan och att följande harmoniserade standarder[5] har tillämpats. Ansvarig för tekniska underlag:[6]

fi CE vaatimustenmukaisuus

Vakuutamme valmistajana yksinomaisella vastuullamme, että jäljempänä kuvatut tuotteet[1], niihin liittyvät tuotetyypit[2] sekä osa- ja sarjanumerot[3] täyttävät kaikkien alla mainittujen oleellisten määräysten ja direktiivien[4] vaatimukset ja että niissä on sovellettu seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja[5]. Teknisestä dokumentaatiosta vastaa:[6]

el CE Δήλωση πιστότητας

Δηλώνουμε ως κατασκευαστής σε αποκλειστική ευθύνη ότι τα στη συνέχεια παρατιθέμενα προϊόντα[1] με τους αντίστοιχους τύπους προϊόντος[2], και τους αριθμούς προϊόντος και σειράς[3], αντιστοιχούν σε όλους τους στη συνέχεια παρατιθέμενους σχετικούς κανονισμούς και οδηγίες[4] και έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα[5]. Υπεύθυνος για τεχνικά έγγραφα:[6]

tr CE uygunluğu beyanı

Üretici olarak, aşağıda listelenen ürünlerin[1] ilgili ürün tipleri[2], parça ve seri numaraları[3] ile birlikte aşağıda listelenen tüm ilgili yönetmelik ve direktiflere[4] uygun olduğunu ve aşağıdaki uyumlaştırılmış standartların[5] uygulandığını kendi sorumluluğumuz altında beyan ederiz. Teknik belgelerden sorumlu:[6]

pl CE zgodnośći

Jako producent oświadczamy na własną odpowiedzialność, że wymienione poniżej produkty[1] z powiązanymi typami produktu[2] oraz numerami rzeczowymi i seryjnymi[3], są zgodne ze wszystkimi wymienionymi poniżej właściwymi rozporządzeniami i dyrektywami[4] oraz zastosowano poniższe normy zharmonizowane[5]. Odpowiedzialność za dokumentację techniczną:[6]

hu CE megfelelőség

Mint gyártó, kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy az alább felsorolt termékek[1] a hozzájuk tartozó terméktípusokkal[2], valamint az alkatrész- és sorozatszámokkal[3], megfelelnek az alább felsorolt valamennyi vonatkozó rendeletnek és irányelvnek[4] és a következő harmonizált szabványok[5] kerültek felhasználásra. Felelős a műszaki dokumentációért:[6]

cs CE shoda

Jako výrobce na výhradní zodpovědnost prohlašujeme, že níže uvedené výrobky[1] s příslušnými typy výrobků[2] a věcnými a sériovými čísly[3] splňují všechny níže uvedené relevantní nařízení a směrnice[4] a byly použity následující harmonizované normy[5]. Odpovědnost za technickou dokumentaci:[6]

sk CE yhlásenie o zhode

My, ako výrobca, vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že nižšie uvedené výrobky[1] s príslušnými typmi výrobkov[2], ako aj vecnými a sériovými číslami[3], spĺňajú všetky nižšie uvedené relevantné nariadenia a smernice[4] a že boli použité nasledujúce harmonizované normy[5]. Zodpovednosť za technické podklady:[6]

hr CE suglasnost

Kao proizvođač izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da su u nastavku navedeni proizvodi[1] s pripadajućim oznakama tipovima proizvoda[2] te kataloškim i serijskim brojevima[3] u skladu sa svim u nastavku navedenim relevantnim propisima i direktivama[4] i da su primijenjene sljedeće usklađene norme[5]. Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju:[6]

sl Izjava o skladnosti CE

Kot proizvajalec na lastno odgovornost izjavljamo, da so spodaj navedeni izdelki[1] z ustreznimi oznakami tipa izdelka[2] ter kataloškimi in serijskimi številkami[3] skladni z vsemi ustreznimi predpisi in direktivami[4], navedenimi v nadaljevanju, ter da so bili uporabljeni naslednji harmonizirani standardi[5]. Odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo:[6]

ro Conformitatea CE

În calitate de producător, declarăm pe proprie răspundere că produsele menţionate mai jos[1], cu tipurile de produse[2], precum şi cu codurile de piese şi numerele de serie[3] corespunzătoare, sunt conforme cu toate reglementările şi directivele[4] relevante menţionate mai jos şi că au fost aplicate următoarele standarde armonizate[5]. Responsabil pentru documentaţia tehnică:[6]

bg Декларация за съответствие CE

В качеството си на производител ние декларираме на своя отговорност, че изброените по-долу продукти[1] със съответните типове продукти[2], както и номерата на частите и серийните номера[3], отговарят на всички приложими регламенти и директиви[4], изброени по-долу, и че са приложени следните хармонизирани стандарти[5]. Отговорен за техническата документация:[6]

ru Соответствие нормам CE

Мы, как компания-производитель, заявляем под свою исключительную ответственность, что нижеперечисленные изделия[1] с указанием их типов/моделей[2], а также артикулов и серийных номеров[3], отвечают требованиям всех нижеприведенных соответствующих предписаний и директив[4] и что к ним были применены нижеследующие гармонизированные стандарты[5]. Лицо, ответственное за подготовку технической документации:[6]

et CE vastavus

Tootjana kinnitame omal vastutusel, et allpool loetletud tooted[1] ja nendega seotud tootetüübid[2] ning osa- ja seerianumbrid[3] vastavad kõigile allpool loetletud asjakohastele määrustele ja direktiividele[4] ning et kohaldatud on järgmisi harmoneeritud standardeid[5]. Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik:[6]

lt CE Atitikties deklaracija

Mes, kaip gamintojai, prisiimdami visą atsakomybę, pareiškiame, kad toliau išvardyti gaminiai[1], pažymėti atitinkamais gaminių tipais[2]ir gaminių ir serijos numeriais[3], atitinka visus toliau išvardytus reglamentus ir direktyvas[4] ir kad buvo taikomi šie darnieji standartai[5]. Už techninę dokumentaciją atsakingas asmuo:[6]

lv CE atbilstība

Kā ražotājs ar pilnu atbildību apliecinām, ka tālāk norādītie izstrādājumi[1] ar atbilstīgajiem izstrādājumu tipiem[2], kā arī ražojuma un sērijas numuriem[3], atbilst visām minētajām regulām un direktīvām[4] un ka tika izmantoti tālāk norādītie saskaņotie standarti[5]. Atbildīgais par tehniskajām dokumentācijām:[6]

ar بيان التوافق CE

بصفتنا الجهة الصانعة، نعلن على مسؤوليتنا وحدنا أن المنتجات المدرجة أدناه[1] مع أنواع المنتجات المرتبطة بها[2]، وكذلك أرقام الأجزاء والأرقام التسلسلية[3]، تتوافق مع جميع اللوائح والمواصفات ذات الصلة[4] المدرجة أدناه وأنه تم تطبيق المعايير الموحدة التالية[5]. المسؤول عن الوثائق التقنية:[6]

1) DE_Akku-Rohrpresse EN_Cordless press tool FR_Presse à tubes sans fil IT_Pressatrice radiale a batteria ES_Herramienta de prensado a batería PT_Ferramenta de prensagem sem fio NL_Accuperstang DA_Akku presværktøj NO_Batteridrevet pressverktøy SV_Batteridriven rörpress FI_Akkukäyttöinen puristustyökalu EL_Επαναφορτιζόμενη ακτινική πρέσα TR_Akkumulátoros radiálprés PL_Zaciskarka akumulatorowa HU_Akkus préselőszerszám CS_Aku lisovací nářadí SK_Akumulátorová lisovačka HR_Akumulatorska radijalna presa SL_Akumulatorska radialna stiskalnica RO_Sculă de presare cu acumulator BG_Акумулаторна радиална преса RU_Аккумуляторный радиальный пресс ET_Aku-torupress LT_Akumuliatorinis presavimo įrankis LV_Akumulatora preses instruments AR_ مكبس أنابيب يعمل بالبطارية	2) PP 40 12 PP 110 18-EC
	3) 534221 |xx 01 001 00001 x –xx 99 999 99999 x 530619 |xx 01 001 00001 x –xx 99 999 99999 x
	4) 2014/53/EC (RED-Directive) 2011/65/EU (ROHS-Directive)
	5) EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 55014-1:2017+A11:2020 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 300 328 V2.2.2 EN 62368-1:2014 EN 62479:2010
	6) FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R&D Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

i.V. René Schlageter
Head of R & D
FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

28.01.2025

UK UK CA Declaration

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that the products listed below along with the corresponding product types[1] and article and serial numbers[2] comply with all relevant regulations listed[3] and that the following designated standards[4] were applied. Authorised to compile the technical file:[5]

Cordless press tool	1) PP 40 12 PP 110 18-EC
2) 534221 |xx 01 001 00001 x –xx 99 999 99999 x 530619 |xx 01 001 00001 x –xx 99 999 99999 x	
3) S.I. 2017/1206 (as amended) S.I. 2012/3032 (as amended)	
4) EN 62841-1:2015+A11:2022 EN 62841-4-5:2021+A11:2021 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021	
5) FLEX Power Tools Limited, Unit 8 Anglo Office Park, Lincoln Road, HP 12, 3RH Buckinghamshire, United Kingdom	

i.V. René Schlageter
Head of R & D
FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

28.01.2025